**ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ В ФУНКЦИИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Для английского языка характерно употребление в роли определения одного или нескольких существительных. Они могут быть:

1. в притяжательном падеже, например, the professor’s opinion (мнение профессора), the manager’s signature (подпись управляющего), readers’ conference (конференция читателей, читательская конференция);
2. в общем падеже, то есть без изменения своей формы. Такое существительное переводится на русский язык прилагательным, существительным в родительном падеже, предложным оборотом или причастным оборотом:

|  |  |
| --- | --- |
| an iron bridge | железный мост |
| light waves | световые волны |
| an institute building | здание института |
| a particle model | модель частиц |
| an exchange agreement | соглашение об обмене |
| war damage | ущерб, нанесенный войной |

Имя существительное может иметь в качестве определения два и более существительных в общем падеже, образующих цепочку слов. В таких случаях перевод следует начинать с последнего слова и далее к началу цепочки:

|  |  |
| --- | --- |
| a super high voltage transmission line | линия передачи сверхвысоких напряжений |

**Неличные формы глагола**

К неличным формам (the verbals) глагола относятся инфинитив, причастие и герундий. Эти формы не обозначают ни лица, ни числа, не могут быть самостоятельным сказуемым, но могут входить в состав сказуемого.

Перевод неличных форм глагола зависит от их формы (вид, залог) и места в предложении (функции).

**Инфинитив**

Инфинитив (the Infinitive) – это неличная форма глагола, которая только называет действие и сочетает функции как глагола, так и существительного. Инфинитив отвечает на вопрос *что делать? что сделать?* Формальным

признаком инфинитива является частица to, которая стоит перед ним, хотя в некоторых случаях она опускается, например, после модального глагола.

Свойства глагола состоят в том, что инфинитив:

1. обладает категориями вида (Indefinite, Continuous, Perfect и Perfect Continuous) и залога (Active и Passive)
2. может иметь зависимые слова
3. может определяться наречием.

**Формы инфинитива**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Active | Passive |
| Indefinite | to help  to take | to be helped  to be taken |
| Continuous | to be helping  to be taking | – |
| Perfect | to have helped  to have taken | to have been helped  to have been taken |

|  |  |
| --- | --- |
| I am glad to help. | Я рад помочь. |
| I am happy to be helped. | Я рад, что мне помогают. |
| I am glad to be helping. | Я рад, что помогаю (сейчас) |
| I am glad to have helped. | Я рад, что я помог. |
| I am glad to have been helped. | Я рад, что мне помогли. |

Свойства существительного состоят в том, что в предложении инфинитив может выполнять те же функции, что и существительное.

**Функции инфинитива в предложении**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Функция  (место в предложении) | Примеры | Перевод |
| 1. Подлежащее | *To read aloud* is very useful.  *To be helping them* was natural. | Читать вслух очень полезно.  Помогать им было естественным делом. |
| 1. Часть составного глагольного сказуемого | Our aim *is to master* English.  ! He is to master English. | Наша цель – выучить английский язык.  ! Он должен выучить английский |
| 1. Дополнение | He likes *to draw*.  He was pleased *to be given* a chance to see her again. | Ему нравится рисовать.  Он был доволен тем, что ему дали возможность снова ее увидеть. |
| 1. Определение | Неre is the article *to be translated*.  He was *the last to realize* the danger.  He was *the first to come*.  He had a great desire *to travel*. | Вот статья, которую нужно перевести.  Он последним осознал опасность.  Он пришел первым.  У него было большое желание путешествовать. |
| 1. Обстоятельство | He was clever enough *to admit* *it*.  *To translate the text* you should learn the grammar rules. | Он был достаточно умен, чтобы признать это.  Чтобы перевести текст, вам следует выучить правила грамматики. |

**Инфинитивные конструкции (обороты)**

**Инфинитивный оборот Complex Object (Сложное дополнение)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Подлежащее | сказуемое | дополнение | |
|  |  | существительное в общ. пад. |  |
|  | + инфинитив |
| местоимение в объект. пад. |  |
| We  Мы | believe  полагаем, | her to be here now.  что она сейчас в Москве. | |
| She  Она | wanted  хотела, | me to return soon.  чтобы я скорее вернулся. | |
| She  Она | heard  слышала, | him play the piano.  что он играл на пианино. | |

Конструкция Complex Object (Сложное дополнение) употребляется после глаголов, выражающих:

1. желание или потребность *to* *want – хотеть, to wish, to desire – желать, would like – хотел бы*;
2. предположение *to suppose – предполагать, to expect – ожидать, to consider – считать, полагать, to believe – верить, полагать*;
3. физическое восприятие и ощущение *to watch – наблюдать, to see – видеть, to hear – слышать, to feel – чувствовать (*после этих глаголом инфинитив употребляется без частицы *to*);
4. утверждение, осведомленность, знание, констатацию фактов *to know – знать, to find – обнаруживать, находить, to think – думать, to declare – заявлять*;
5. Принуждение, приказ или запрет *to get, to make* (далее инфинитив без *to*) *– заставлять, to command, to order – приказывать*

|  |  |
| --- | --- |
| We couldn’t get *him go* there. | Мы не могли заставить его пойти туда. |

1. просьбу, позволение или разрешение *to ask – просить, to allow, to permit – позволять, to enable – давать возможность*

|  |  |
| --- | --- |
| I allowed *him to come* here. | Я разрешила ему войти. |

**Инфинитивный оборот Complex Subject (Сложное подлежащее)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Подлежащее | сказуемое | инфинитив |
| 2 | 1 | 3 |
| The delegation  They | is reported  seem | to come on monday.  to know the rules well. |

Конструкция Complex Subject (Сложное подлежащее) употребляется для выражения мнения, суждения, предположения о чем-то или о ком-то после некоторых глаголов:

1. в страдательном (пассивном) залоге *to hear – слышать, to see – видеть, to find – находить, обнаруживать, to know – знать, to report – сообщать, to expect – ожидать, полагать, to consider – считать, рассматривать, to believe – полагать, to say – говорить, to suppose – предполагать*

|  |  |
| --- | --- |
| The delegation is reported to have arrived.  The conference is believed to take place in Moscow.  He is known to be a good specialist. | Сообщили, что делегация уже приехала.  Полагают, что конференция состоится в Москве.  Известно, что он хороший специалист. |

1. в действительном (активном) залоге: *to seem, to appear –казаться, to prove – оказаться, to happen – случаться, to turn out – оказаться* и со словосочетаниями *to be likely – вероятно, to be unlikely – маловероятно, to be sure – определенно, безусловно, to be certain – определенно, наверняка.*

|  |  |
| --- | --- |
| The dinner seems to be ready.  The weather is not likely to change.  I happened to be there at that time. | Кажется, обед готов.  Вероятно, погода не изменится.  Случилось так, что я был там в это время. |

**Инфинитивный оборот с предлогом *for***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Подлежащее | сказуемое | *for +* | существительное местоимение | инфинитив |
| Everybody  Все  Не  Он  It  -  It | waited  ждали,  waited  ждал,  is  -  is difficult | for the meeting  когда собрание  for her  что она  for you  Тебе  for him  Ему трудно | | to start.  начнется.  to speak  заговорит.  to decide.  решать.  to make a decision.  принять решение. |

**Причастие**

Причастие (the Participle) – это неличная форма глагола, которая обладает свойствами глагола, прилагательного и наречия.

Подобно прилагательному причастие может быть определением к существительному или частью составного сказуемого.

|  |  |
| --- | --- |
| a broken agreement  The agreement was broken | нарушенное соглашение  соглашение было нарушено. |

Подобно наречию причастие может быть обстоятельством, характеризующим действие, выраженное сказуемым.

|  |  |
| --- | --- |
| Reading the text he wrote out new words. | Читая текст, он выписывал новые слова. |

**Таблица форм причастий**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Participle I | | | Participle II |
|  | Active | Passive | planned  1) *определение*  запланированный  2) *обстоятельство*  так как (когда, после того, как) запланировали |
| Indefinite  (Non-Perfect) | planning  1) *определение*  планирующий  2) *обстоятельство* планируя | being planned  1) *определение*  планируемый  2) *обстоятельство*  будучи планируемым |
| Perfect | having planned  *обстоятельство*  запланировав | having been planned  *обстоятельство*  когда (после того, как) запланировали |

**Функции причастия в предложении**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Функция | Примеры | Перевод |
| Определение | Mother is looking at her *sleeping* child.  The property depends on the substance *being used*.  He took the list of *published* books. | Мать смотрит на *спящего* ребенка.  Это свойство зависит от веществ, *которые используются* (от используемых веществ).  Он взял список *опубликованных* книг. |
| Обстоятельство | *When asked* he refused to answer the question.  *Having been warmed* the ice began to melt.  He was reading the newspaper *sitting* in the armchair.  *Having translated* the text he left the room. | *Когда его спросили*, он отказался отвечать на вопрос.  *После того, как лед нагрели*, он начал таять.  Он читал газету, *сидя* в кресле.  *Сделав перевод* текста, он вышел из комнаты. |
| Часть сказуемого | The plan is *being discussed.*  All doors were *locked.* | План обсуждается.  Все двери были закрыты. |

Обратите внимание, что *when/while* перед Причастием I не переводятся:

|  |  |
| --- | --- |
| While translating the article he made some notes. | Переводя статью, он делал записи. |

**Герундий**

Герундий (the Gerund) – это неличная форма глагола, соединяющая в себе свойства существительного и глагола. В этом отношении герундий сходен с инфинитивом, но отличается от него тем, что передает оттенок процесса действия.

В русском языке нет формы глагола, соответствующей английскому герундию.

Формы герундия совпадают с формами причастия I, т.е. образуются путем прибавления окончания –ing к основе глагола.

Подобно глаголу, герундий имеет видовременные и залоговые формы, прямое дополнение и может определяться обстоятельством, выраженным наречием.

**Формы герундия**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | *Active* | *Passive* |
| *Indefinite* | driving | being driven |
| *Perfect* | having driven | having been driven |

Подобно существительному, герундий может быть в предложении подлежащим, частью сказуемого, дополнением, перед ним может стоять предлог в функции определения или обстоятельства и, наконец, герундий может иметь в качестве определения существительное в притяжательном падеже или притяжательное местоимение. Эти последние характеристики делают его отличным от причастия I.

**Различение причастия I и герундия (имеющих одинаковую форму)**

|  |  |
| --- | --- |
| Participle I | Gerund |
| 1. Подлежащее | |
| − | *Smoking* is not allowed here.  Курить (курение) здесь не разрешается. |
| 1. Часть сказуемого | |
| He is *reading* (Present Сontinuous)  Он читает. | My hobby is *reading*.  Мое любимое занятие – чтение. |
| 1. Дополнение | |
| − | I like *reading*.  Я люблю читать.  The car need *repairing.*  Машине нужен ремонт.  They spoke about their *travelling*.  Они говорили о своей поездке. |
| 1. Определение | |
| The scientists *obtaining* the substance are working hard.  Ученые, получающие это вещество, много работают. | There are different ways *of obtaining* the substance.  Существуют различные способы получения этого вещества. |
| 1. Обстоятельство | |
| *Receiving* good results they continued their experiment.  Получая хорошие результаты, они продолжили свой эксперимент. | *After receiving* good results they stopped their experiment.  Получив (после того, как получили) хорошие результаты, они прекратили эксперимент. |

**Герундиальный оборот**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| предлог + | существительное в общ. пад.  местоимение в объект. пад. | + герундий |

|  |  |
| --- | --- |
| I know *of his having been sent* on business. | Я знаю, что его отправили в командировку. |
| *His being paid* too little is known to everybody. | То, что ему платят слишком мало, всем известно. |

**МНОГОЗНАЧНЫЕ (МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ) СЛОВА**

**Функции и перевод *it***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Употребляется | переводится | Пример |
| 1) как личное местоимение в функциях подлежащего (именительный падеж)  и дополнения (объектный падеж) | переводится словами *он, она,*или *его, ее* | Take this book. Возьми эту книгу.  It is interesting. Она интересная. Read it. Прочти ее.  We shall speak about it next time.  Мы поговорим о ней в следующий раз. |
| 2) как указательное местоимение | переводится словом *это* | What is it? It is our new laboratory. Что это? Это наша новая лаборатория. |
| 3) формальное (вводящее) подлежащее | не переводится | It is cold. Холодно.  It is getting dark. Темнеет.  It is necessary to … Необходимо…  It is known that… Известно, что… |
| 4) в составе усилительной конструкции  *it is… that* | не переводится | **It is**this book **that** I wanted to read.  Именно эту книгу я хотел прочитать. |
| 5) формальное дополнение в выражениях | не переводится | make it possible делать возможным  make it difficult затруднять  find it useful считать (находить)  полезным |

**Функции и перевод  *one***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Может быть | переводится | Пример |
| 1) числительным (стоит перед существительным) | *один* | I have only *one* dictionary.  У меня есть только *один* словарь. |
| 2) неопределенным местоимением (в качестве подлежащего перед глаголом в неопределенно-личных предложениях) | не переводится | *One* can read such a text without a dictionary.  Можно читать такой текст без словаря. |
| 3) cловом-заменителем (употребляется вместо ранее упомянутого существительного, чтобы избежать его повторения. Перед словом-заменителем может стоять артикль и оно может употребляться в форме множественного числа) | переводится тем существительным, которое заменяет, или не переводится вообще | You may take my dictionary.  Вы можете взять мой словарь. Thank you, I have *one*, the *one* that Peter gave me yesterday. Спасибо. У меня есть словарь, тот, который дал мне вчера Петя. |

**Функции и перевод *that (those)***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Может быть | переводится | Пример |
| 1) указательным местоимением  (стоит перед существительным)  that – those (мн.ч.) | словами *тот, та, то, (те); этот, эта, это (эти)* | *That* house was built in 1987. *Тот* дом был построен в 1987 г.  Can you repeat all *those* questions which the teacher asked?  Можете вы повторить все *те* вопросы, которые задал преподаватель? |
| 2) относительным местоимением  (стоит после существительного) | словом *который* | The book *that* you gave me yesterday is interesting. Книга, *которую* вы мне вчера дали, интересная. |
| 3) союзом дополнительного придаточного предложения (стоит после глагола) | словом *что* | We know *that* he studies at the university.  Мы знаем, *что* он учится в университете. |
| 4) союзом подлежащего придаточного предложения  (стоит в начале предложения) | словами *то, что* | *That* the profession of an engineer requires a special training is a well-known fact.  *То, что* профессия инженера требует специальной подготовки – хорошо известно. |
| 5) союзом сказуемого придаточного предложения  (стоит после глагола to be) | словами *то, что* | The feature of higher education in this country is *that* it is available to all.  Особенностью высшего образования в нашей стране является *то, что* оно доступно всем. |
| 6) заменителем существительного, чтобы избежать   повторения существительного в единственном числе (во множественном числе употребляется  these, those) | переводятся тем существительным которое они заменяют или вовсе не переводятся | The climate of this part of the country differs from *that* of our region.  Климат этой части страны отличается *от климата* нашего района. |

**Модальные глаголы**

Модальные глаголы выражают не само действие или состояние, а отношение к ним со стороны говорящего. С их помощью можно показать, что действие возможно или невозможно, обязательно или не нужно, вероятно или неправдоподобно, желательно и т.д. Модальными являются глаголы *can, may, must, ought to, should, would, need*.

Особенностью модальных глаголов является то, что они:

1. не имеют полного самостоятельного значения и употребляются в сочетании с инфинитивом смыслового глагола (без частицы to);
2. не имеют инфинитива, причастия, герундия;
3. не имеют окончания -s в 3-м лице единственного числа настоящего простого времени;
4. не имеют формы прошедшего времени, кроме *can* и *may* (could, might), и будущего времени;
5. образуют вопросительную и отрицательную формы без вспомогательного глагола *to do*:

|  |  |
| --- | --- |
| *May* I take your dictionary? | Можно взять твой словарь? |
| He *cannot* drive a car. | Он не умеет (может) водить машину. |

В случае отсутствия формы модального глагола используется его эквивалент или заменитель (глагол или словосочетание с таким же или сходным значением)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Present | Past | Future |
| Долженствование необходимость  (должен, нужно, надо)  **must = to have to** | I must meet him.  Я должен встретить его.  I have to meet him.  Мне приходится встречать его | I had to meet him.  Мне пришлось встретить его | I shall have to meet  him.  Мне придется встретить его. |
| I am to meet him.  Я должен встретить его. | I was to meet him.  Я должен был встретить его | — |
| I should meet him.  Мне следует … (совет) | — | — |
| We ought to help old people.  Мы должны помогать старикам (моральный долг). | — | — |
| Способность или возможность совершения действия  (мочь, обладать физической или умственной способностью)  **can = to be able to** | He can help you  Он может помочь тебе. | He could help you.  Он мог помочь тебе. | — |
| He is able to help you. | He was able to help you.  Он мог (был в состоянии) помочь тебе. | He will be able to help you.  Он сможет помочь  тебе. |
| Разрешение или возможность/ вероятность  (могу, можем)  **may =**  **to be allowed to/ to be permitted to** | I may use this device.  Я могу использовать это устройство. | — | — |
| I am allowed (permitted) to use the device  Мне разрешают использовать это устройство. | I was allowed to use the device.  Мне разрешили использовать… | I shall be allowed to use the device.  Мне разрешат использовать… |
| Моральный долг, желательность действий (следовало бы, следует)  **ought to** | We ought to help the old people.  Нам следует помогать пожилым. | — | — |
| Обязанность, желательность действий, совет, рекомендация  (следует, должен, обязан)  **should** | You should know about it.  Вам следует знать об этом. | — | — |
| отсутствие необходимости  **need** | You need not come here today.  Тебе не нужно приходить сюда сегодня. | — | — |